



Institute of Genetics Institut de génétique

Request for Workshops and Symposia Support Demande de financement d'ateliers et de colloques

Please refer to program guidelines (<http://www.cihr-irsc.gc.ca/e/4382.html>) /
 Veuillez-vous référer aux lignes directrices (<http://www.cihr-irsc.gc.ca/f/4382.html>)

Are you applying for a / Demandez-vous du financement pour un	
Workshop / Atelier <input type="checkbox"/>	Symposium / Colloque <input type="checkbox"/>
Title of proposed workshop or symposium / Titre de l'atelier ou du colloque proposé	
Location (city and venue) / Endroit (ville et emplacement)	
Date	Amount requested / Montant demandé
Principal Applicant(s) / Candidat(s) principal(aux) Address / Adresse	Telephone No. / N° de téléphone
	Fax No. / N° de télécopieur
	E-mail address / Adresse de courriel
	Correspondence preferred in / Langue de correspondance English / Anglais <input type="checkbox"/> French / Français <input type="checkbox"/>
_____ Signature	_____ Date
This grant, if awarded, should be paid through: (specify name and address of institution or organization) / Si elle est accordée, la subvention devra être versée à : (indiquez le nom et l'adresse de l'établissement ou de l'organisme)	

1. Description of the Proposed Workshop or Symposium / Description de l'atelier ou du colloque proposé

1.1. Provide a detailed program or agenda for the meeting on a separate page(s), if available. /
 Veuillez présenter le programme ou l'ordre du jour détaillé de la réunion sur des feuilles séparées, s'il est disponible.

1.2. Attendees / Participants

How many people are expected to attend the proposed meeting? Specify the number of Canadians and foreign participants. Provide a preliminary list, if available. /

Combien de personnes sont-elles attendues à la réunion proposée? Précisez le nombre de participants canadiens et étrangers. Fournissez une liste préliminaire, si elle est disponible.

	Canada	USA / États-Unis	Other / Autre
Invited Speakers / Conférenciers invités			
Attendees / Participants			
Total			

- 1.3. Describe the objective(s) of the proposed workshop or symposium. (Please limit your entry to 1,000 characters) / Décrivez les objectifs de l'atelier ou du colloque proposé. (Veuillez vous limiter à 1 000 caractères)

- 1.4. Justify the importance and relevance of the topic being addressed, relative to the availability of research in the area. (Please limit your entry to 1,000 characters) / Justifiez l'importance et la pertinence du sujet abordé par rapport à la disponibilité de la recherche dans le domaine en question. (Veuillez vous limiter à 1 000 caractères)

- 1.5. Justify the need for the proposed workshop or symposium in terms of the mandate of the **Institute of Genetics**. (Please limit your entry to 1,000 characters) / Justifiez le besoin de tenir l'atelier ou du colloque proposé par rapport au mandat de l'**Institut de génétique**. (Veuillez vous limiter à 1 000 caractères)

- 1.6. Describe how the outcome(s) of the workshop or symposium will be disseminated (proceedings, report, guidelines, position paper, research agenda, grant application, etc.). (Please limit your entry to 1,000 characters) / Décrivez la façon dont les résultats de l'atelier ou du colloque seront diffusés (comptes rendus, rapports, lignes directrices, déclarations de principe, programmes de recherche, demandes de subvention, etc.) (Veuillez vous limiter à 1 000 caractères)

2. BUDGET

2.1. Provide a detailed budget for the entire workshop or symposium using the following categories (use additional sheets, if needed). /

Fournissez un budget détaillé pour l'ensemble de l'atelier ou du colloque en utilisant les catégories suivantes (utilisez des feuilles supplémentaires au besoin) :

2.1.1. Expenditures / Dépenses

a) Travel Expenses / Frais de déplacement	
b) Accommodation (specify number of rooms needed) / Hébergement (indiquez le nombre de chambres nécessaires)	
c) Meeting Room Rental / Location de salles de réunion	
d) Meals / Repas	
e) Technical Support / Soutien technique	
f) Other (specify) / Autres (précisez)	
Total Expenditures / Total des dépenses	

2.1.2. Revenues / Revenus

	Requested / Demandés	Approved / Approuvés
a) Registration Fee / Frais d'inscription		
b) List the name of supporting organizations or companies* and specify funds requested and / or received. / Veuillez énumérer les organisations ou entreprises commanditaires*, en précisant les fonds demandés et (ou) reçus.		
c) Contributions from other CIHR Institutes / Contributions des autres instituts des IRSC :		
Total Revenues / Total des revenus		

*Please attach confirmation letters from supporting organizations or companies. / Veuillez joindre une confirmation écrite des organismes ou des entreprises commanditaires.

2.1.3. Total Budget / Budget total

Total Revenues / Total des revenus	—	Total Expenditures / Total des dépenses	=	Total Budget
\$	—	\$	=	\$

2.2. Specify how the **Institute of Genetics** funds will be used (please refer to the program guidelines for allowable costs). / Indiquez comment les fonds de **l'Institut de génétique** vont être utilisés (veuillez-vous référer aux lignes directrices pour les coûts admissibles).

PLEASE NOTE THAT IF THIS APPLICATION IS FUNDED /

SI LA DEMANDE EST FINANÇÉE, VEUILLEZ PRENDRE NOTE QUE :

- a) The Institute of Genetics must be acknowledged in the program and proceedings of the event. / L'Institut de génétique doit être mentionné dans le programme et dans les comptes rendus de l'événement.
- b) The Institute of Genetics logo will be provided and should be used where sponsorship is advertised. / Le logo de l'Institut de génétique sera fourni et devrait être utilisé dans tout le matériel promotionnel où les commanditaires sont mentionnés.
- c) The applicant is required to forward to the Institute of Genetics a financial report, preferably within 3 months of the workshop or symposium date, outlining how the funds were dispensed. In cases where net revenue was generated, the financial report should state the intended use of this revenue. / Le demandeur doit faire parvenir à l'Institut de génétique un rapport financier (préférentiellement dans les trois mois suivants l'atelier ou le colloque), qui donne la ventilation des fonds. Si des revenus nets ont été générés, le rapport financier doit indiquer ce que l'on compte faire de ces revenus.

FOR CONSULTATION WORKSHOPS ONLY / ATELIERS DE CONSULTATION SEULEMENT :

- d) The organizer of the workshop will be required to forward to the Institute of Genetics a report containing recommendations for the Institute Advisory Board. / Les organisateurs de l'atelier seront tenus de faire parvenir à l'Institut de génétique un rapport contenant des recommandations pour le Conseil consultatif de l'Institut.

Please send your application to the following address:
Veuillez envoyer votre demande à l'adresse suivante :



**Institute of Genetics
Canadian Institutes of Health Research
123 Edward St., Suite 1211
Toronto ON M5G 1E2**

**Institut de génétique
Instituts de recherche en santé du Canada
123, rue Edward, local 1211
Toronto (ON) M5G 1E2**

Fax: (416) 813-7673

Télécopieur : (416) 813-7673

Attachments, check if additional documents are attached / Pièces jointes – cochez les cases correspondant aux documents joints

- Agenda / Ordre du jour
- List of Participants / Liste des participants
- Letters of Support / Lettres d'appui
- Other (specify) / Autre (précisez) _____